

# ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

---

Для клиентов / других партнеров по договору и  
заинтересованных лиц

01.05.2024  
Nihon Kohden

# ИНФОРМАЦИЯ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ ДЛЯ КЛИЕНТОВ / ДРУГИХ ПАРТНЕРОВ ПО ДОГОВОРУ И ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ ЛИЦ

Информация по защите данных о нашей обработке данных клиентов и заинтересованных лиц в соответствии со статьями 13, 14 и 21 Общего регламента по защите данных (GDPR)

[Nihon Kohden Europe GmbH](#)

[Nihon Kohden UK Ltd](#)

[Nihon Kohden France Sarl](#)

[Nihon Kohden Iberica S.L.](#)

[Nihon Kohden Italia Srl](#)

[Nihon Kohden Deutschland GmbH](#)

Уважаемый клиент, уважаемая заинтересованная сторона, уважаемый партнер по договору,

в соответствии с положениями статей 13, 14 и 21 Общего регламента по защите данных (GDPR), настоящим мы информируем вас об обработке ваших персональных данных и ваших законных правах в отношении защиты данных. Обработка конкретных данных и способ их использования в основном зависят от запрошенных или согласованных услуг. Для того, чтобы вы были полностью проинформированы об обработке ваших персональных данных в рамках исполнения договора или выполнения мер, предшествующих заключению договора, примите к сведению приведенную ниже информацию.

## 1. ОТВЕТСТВЕННЫЙ ОРГАН В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Nihon Kohden Europe GmbH  
Raiffeisenstr. 10  
61191 Rosbach, Германия  
+4960038270  
[info@nke.de](mailto:info@nke.de)

Nihon Kohden Deutschland GmbH  
Raiffeisenstr. 10  
61191 Rosbach, Германия  
+4960038270  
[info@nke.de](mailto:info@nke.de)

Nihon Kohden UK Ltd  
Unit 3, Heyworth Business Park, Old Portsmouth Road  
Peasmarsh, Guildford, Surrey, GU3 1AF, Великобритания  
+441483331328  
[info@nke.de](mailto:info@nke.de)

Nihon Kohden France Sarl  
Centre d'Affaires, La Boursidière  
Bâtiment C – RDC, 92357 Le Plessis-Robinson, Франция  
+33149080550  
[info@nke.de](mailto:info@nke.de)

Nihon Kohden Iberica S.L.  
Calle Toronga, 23, Oficina 1  
28043 Madrid, Испания  
+34917161080  
[info@nke.de](mailto:info@nke.de)

Nihon Kohden Italia Srl  
Via Fratelli Bronzetti 28  
24124 Bergamo, Италия  
+39035219543  
[info@nke.de](mailto:info@nke.de)

## 2. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ НАШЕГО УПОЛНОМОЧЕННОГО ПО ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

PROLIANCE GmbH / datenschutzexperte.de  
Уполномоченный по защите данных  
Leopoldstr. 21  
80802 München, Германия  
Эл. почта: datenschutzbeauftragter@datenschutzexperte.de

## 3. ЦЕЛИ И ПРАВОВЫЕ ОСНОВАНИЯ ОБРАБОТКИ

3.1. Обработка в рамках заключения, реализации и исполнения договоров, а также для проведения мероприятий, предшествующих заключению договора

### 3.1.1 Цели и правовые основания обработки

Мы обрабатываем ваши персональные данные в соответствии с положениями Европейского общего регламента по защите данных (GDPR) и Федерального закона о защите данных (BDSG), если они требуются для заключения, реализации и исполнения договора, а также для проведения мероприятий, предшествующих заключению договора. Если для инициирования или выполнения договорных отношений или в рамках проведения мероприятий, предшествующих заключению договора, требуются персональные данные, обработка является законной в соответствии со ст. 6 абз. 1 лит. b GDPR.

Если вы даете нам прямое согласие на обработку персональных данных в определенных целях (например, передача третьим лицам, анализ в маркетинговых целях или реклама по электронной почте), такая обработка является законной на основании вашего согласия в соответствии со ст. 6 абз. 1 лит. a GDPR. Данное согласие может быть отозвано в любое время с сохранением силы на будущее (см. раздел 9 данной информации о защите данных).

Если это необходимо и разрешено законом, мы обрабатываем ваши данные, выходящие за рамки фактических договорных целей, для выполнения юридических обязательств в соответствии со ст. 6 абз. 1 лит. c GDPR. Кроме того, обработка может осуществляться для защиты наших правомерных интересов или правомерных интересов третьих лиц, а также для защиты и предъявления юридических претензий в соответствии со ст. 6 абз. 1 лит. f GDPR. При необходимости мы сообщим вам об этом отдельно, указав правомерный интерес, если это требуется по закону.

### *3.1.2. Срок хранения*

При необходимости мы обрабатываем и храним ваши персональные данные в течение всего срока наших деловых отношений или для выполнения договорных целей. Это включает в себя, в частности, инициирование и исполнение договора.

Кроме того, на нас распространяются различные обязательства по хранению и документированию, вытекающие, в частности, из Торгового кодекса (HGB) и Налогового кодекса (AO). Предписанные ими сроки хранения и документирования составляют от двух до десяти лет.

Наконец, срок хранения также зависит от установленных законом сроков исковой давности, которые, например, согласно § 195 и далее Гражданского кодекса (BGB), обычно составляют три года, но в некоторых случаях могут достигать тридцати лет.

### *3.2. Приложения NKE (NKE Apps)*

Компания NKE разрабатывает приложения для диагностики и управления продукцией NKE. Продукцию NKE можно контролировать и ей можно управлять с устройств с операционными системами iPhone, Android и Windows. При этом данные о машине (местоположение, параметры и т. д.) могут быть объединены с персональными данными (номер телефона, номер IMEI, адреса электронной почты, идентификаторы и т. д.).

#### *3.2.1. Данные*

При этом могут обрабатываться следующие категории данных:

- Имя, фамилия
- Работодатель или заказчик, компания
- Контактная информация: Адрес, адрес электронной почты, телефон, факс, контакты в социальных сетях.
- Техническая информация об используемом смартфоне, планшете или другом техническом устройстве, которая передается при использовании приложения (например, IP-адрес или Android IP, данные GPS и т. д.).
- Продукция NKE и регистрируемые параметры.

#### *3.2.2. Цель обработки*

Компания NKE обрабатывает собранные или переданные ей данные для диагностики и контроля, а также для дальнейшего развития своей продукции.

### *3.2.3. Получатели данных*

Передача данных через соответствующее используемое устройство зависит от используемой операционной системы, провайдера телекоммуникационной сети, а также других провайдеров для передачи данных (например, провайдера Wi-Fi). Обратите внимание на политику конфиденциальности этих компаний.

### *3.2.4. Правовое основание / правомерные интересы*

Если мы получаем согласие на обработку персональных данных, правовым основанием для этого служит ст. 6 абз. 1 лит а Общего регламента ЕС по защите данных (GDPR). Правовым основанием при обработке персональных данных для инициирования или исполнения договора с субъектом данных является статья ст. 6 абз. 1 лит. b GDPR. Если обработка необходима для выполнения юридических обязательств компании NKE (например, гарантийных обязательств), то правовым основанием является ст. 6 абз. 1 лит. c GDPR. Кроме того, персональные данные обрабатываются с целью защиты правомерных интересов компании NKE и третьих лиц в соответствии со ст. 6 абз. 1 лит. f GDPR. Правомерные интересы заключаются в предоставлении гарантийных и ремонтных услуг, а также в разработке продукции, выводе на рынок продукции и услуг NKE и юридически необходимом документировании деловых контактов.

### *3.2.5. Срок хранения*

Персональные данные субъектов данных удаляются или блокируются, как только цель обработки или хранения перестает быть актуальной. Хранение по истечении этого срока осуществляется только до тех пор и в той мере, в какой это предусмотрено европейским или национальным законодателем в постановлениях ЕС, законах или других положениях, которым подчиняется компания NKE.

## *3.3. Проверка деловых партнеров / Business Partner Due Diligence*

Группа компаний NKE придает большое значение своей репутации этичной компании с высокими стандартами честности и соблюдением антикоррупционного законодательства (§ 299 и далее и § 331 и далее Уголовного кодекса), Закона Японии о недобросовестной конкуренции, Закона США о коррупции за рубежом, Закона Великобритании о борьбе

со взяточничеством и других применимых законов. Для выполнения своих обязательств по этим законам компания NKE требует от своих потенциальных представителей, консультантов, агентов, дистрибьюторов и других сторонних специалистов по поддержке продаж, а также поставщиков и партнеров по консорциуму — включая вашу компанию — («Потенциальные партнеры») предоставить определенную информацию сейчас или позднее для проверки компанией NKE перед заключением договора с потенциальным партнером (Business Partner Due Diligence, или BPDD). Данный раздел политики конфиденциальности применяется, если вы являетесь индивидуальным предпринимателем, партнером в партнерстве или ваше предприятие подает заявку на ведение бизнеса с компанией NKE, и компания NKE получила персональные данные о вас и вашем предприятии.

### *3.3.1. Цель обработки*

Персональные данные ключевых лиц Потенциального партнера (включая, но не ограничиваясь, индивидуального предпринимателя, участника партнерства, членов руководства и существенных акционеров компании), которые компания NKE получает от вас или из другого источника в рамках процесса подачи заявки, будут использоваться компанией NKE для оценки пригодности деловых отношений с Потенциальным партнером и соблюдения антикоррупционного законодательства Германии, Японии, США, Великобритании и других юрисдикций.

### *3.3.2. Данные и информация о дальнейших сборах данных*

Компания NKE будет получать дополнительную информацию о Потенциальных партнерах и их ключевых лицах от референтов и других лиц, указанных в заявке Потенциального партнера, и из других источников, включая общедоступные реестры, чтобы получить сведения о целостности компании и использовать эту информацию для целей, описанных выше. Компания NKE может обрабатывать следующие категории данных: Имя и контактные данные потенциальных партнеров и их ключевых лиц (функция/должность, телефон, факс, почта, эл. почта и т. д.), репутационная, справочная информация и информация из публичного реестра.

### *3.3.3. Правовое основание / правомерные интересы*

Если это предусмотрено, обработка персональных данных может осуществляться на основании согласия. Обработка также осуществляется в соответствии с юридическими обязательствами, которые несет компания NKE, и законными интересами компании NKE

для защиты от коррупции (§ 299 и далее и 331 и далее Уголовного кодекса), мошенничества и других уголовных преступлений, а также для защиты своих правовых позиций (ст. 6 абз. 1 предложение 1 лит. а, с и f GDPR (для индивидуальных предпринимателей и участников партнерств правовым основанием также является инициирование договора в соответствии со ст. 6 абз. 6 предложение 1 лит. b GDPR)). Законные интересы заключаются, в частности, в соблюдении Закона Японии о недобросовестной конкуренции, Закона США о коррупции за рубежом, Закона Великобритании о борьбе со взяточничеством и других применимых законов. В соответствии с местными законами и правилами, персональные данные могут включать ограниченное число специальных категорий или другие конфиденциальные персональные данные, включая, например, информацию о прошлом деловом поведении.

#### *3.3.4. Получатели данных*

Компания NKE может, если сочтет нужным для вышеуказанных целей, передавать или раскрывать персональные данные соответствующим сотрудникам по соблюдению нормативных требований, а также юридическим отделам в рамках глобальной организации NKE, третьим сторонам, помогающим компании NKE в проведении проверок ее деловых партнеров, сторонним юридическим консультантам и/или регулирующим или иным органам в США или других странах за пределами страны вашего проживания / ведения бизнеса, чьи законы о защите персональных данных могут отличаться от законов вашей страны. Во всех таких случаях компания NKE согласилась внедрить соответствующие меры предосторожности в соответствии с действующим законодательством о защите данных и политикой NKE по защите персональных данных от несанкционированного раскрытия и использования.

#### *3.3.5. Срок хранения*

Персональные данные будут храниться надежно и только до тех пор, пока это необходимо для оценки потенциального партнера для получения статуса делового партнера компании NKE или до окончания применимого срока исковой давности, в зависимости от того, какой срок больше в каждом конкретном случае.

#### *3.3.6. Передача информации о защите данных*

Проинформируйте всех своих ключевых лиц, указанных в компании NKE, предоставив им копию или ссылку на эту информацию.



### 3.4. Запрос сведений о кредитоспособности

В зависимости от условий кредитной политики соответствующей компании NKE для определения/оценки кредитоспособности (потенциального) делового партнера может понадобиться получение сведений о кредитоспособности, если с (потенциальным) деловым партнером нужно договориться об ином условии платежа, нежели предоплата (счет по назначению платежа).

#### 3.4.1. Данные

С этой целью мы собираем следующие данные наших (потенциальных) деловых партнеров:

- Название
- Адрес
- При необходимости идентификационный номер налогоплательщика

#### 3.4.2. Цель обработки данных

Запрос сведений о кредитоспособности служит для предотвращения неплатежей. Соответствующие компании NKE правомерно заинтересованы в минимизации риска невыплаты кредитов дебиторами.

#### 3.4.3. Правовая основа

Правовой основой такого запроса сведений о кредитоспособности является правомерная заинтересованность NKE согласно ст. 6 абз. 1 п. 1 лит. f Общего регламента по защите данных.

#### 3.4.4. Продолжительность хранения информации

Данные удаляются, как только они перестают быть нужными для достижения цели. Это не относится к данным, которые мы должны хранить в течение более длительного периода времени в соответствии с требованиями законодательства (например, торгового или налогового законодательства).

### 3.5. Easylearn

Для целей обучения и корпоративных тренингов мы используем инструмент "Easylearn", сервис компании easylearn Deutschland GmbH, Donnersbergweg 3, DE-67059 Ludwigshafen a.Rh, Германия. Соединение с сервисом устанавливается, как только участники получают доступ к тренингу через ссылку, экранную кнопку или в электронном письме. Мы заключили с провайдером договор на обработку заказов, чтобы

выполнить требования закона о защите данных. С политикой конфиденциальности провайдера можно ознакомиться по адресу <https://www.easylearn.ch/de/datenschutzerklaerung>.

Обработка данных происходит исключительно на территории Европейского союза / Европейской экономической зоны.

#### **4. КАТЕГОРИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Мы обрабатываем только те данные, которые связаны с заключением договора или мероприятиями, предшествующими заключению договора. Это могут быть общие данные о вас или лицах в вашей компании (имя, адрес, контактные данные и т. д.), а также любые другие данные, которые вы предоставляете нам в ходе заключения договора.

#### **5. ИСТОЧНИКИ ДАННЫХ**

Мы обрабатываем персональные данные, которые получаем от вас в рамках обращения или установления договорных отношений, или в рамках мероприятий, предшествующих заключению договора, или которые вы предоставляете через форму для связи на нашем сайте.

#### **6. ПОЛУЧАТЕЛИ ДАННЫХ**

Мы передаем ваши персональные данные в рамках нашей компании только тем подразделениям и лицам, которым эти данные требуются для выполнения договорных и юридических обязательств или для реализации наших правомерных интересов.

Мы можем передавать ваши персональные данные связанным с нами компаниям, если это допустимо целями и правовыми основаниями, указанными в разделе 3 настоящей политики конфиденциальности.

Ваши персональные данные обрабатываются по нашему поручению на основании договоров на обработку заказов в соответствии со ст. 28 GDPR. В этих случаях мы гарантируем, что обработка персональных данных осуществляется в соответствии с положениями GDPR.

Категориями получателей в данном случае являются провайдеры систем проверки деловых партнеров, провайдеры интернет-услуг, поставщики систем и ПО для управления клиентами, а также

поставщики систем обучения деловых партнеров

В иных случаях передача данных получателям за пределами компании производится только в том случае, если это разрешено или требуется по закону, если передача необходима для обработки и, таким образом, выполнения договора или, по вашему запросу, для проведения

мероприятий, предшествующих заключению договора, если у нас есть ваше согласие или если мы уполномочены предоставлять информацию. В этих условиях получателями персональных данных могут быть, например:

- Сторонний налоговый консультант.
- Государственные органы и учреждения (например, прокуратура, полиция, надзорные органы, налоговая служба), если существует юридическое или официальное обязательство.
- Получатели, которым передача непосредственно необходима для заключения или выполнения договора, например, поставщики финансовых или транспортных услуг.
- Другие получатели данных, в отношении которых вы дали нам свое согласие на передачу данных.

## 7. ПЕРЕДАЧА В ТРЕТЬЮ СТРАНУ

Персональные данные будут передаваться в страны за пределами ЕЭЗ (Европейской экономической зоны) или в международную организацию только в том случае, если это необходимо для обработки и, таким образом, выполнения договора или, по вашей просьбе, для проведения мероприятий, предшествующих заключению договора, если передача требуется по закону или если вы дали нам свое согласие. Получателями в таких случаях могут быть местные агентства, авиакомпании и гостиницы.

Кроме того, персональные данные могут быть переданы нашей материнской компании Nihon Kohden Corporation, расположенной в Токио, Япония. С одной стороны, существует решение ЕС об адекватности передачи данных в Японию. Кроме того, мы обеспечиваем безопасную передачу персональных данных посредством строгого контроля и договорных положений между аффилированными компаниями.

## 8. ВАШИ ПРАВА

Каждый субъект данных имеет право на получение сведений согласно ст. 15 GDPR, право на исправление согласно ст. 16 GDPR, право на удаление данных согласно ст. 17 GDPR, право на ограничение обработки согласно ст. 18 GDPR, право на уведомление согласно ст. 19 GDPR и право на переносимость данных согласно ст. 20 GDPR.

Кроме того, вы имеете право подать жалобу в орган по надзору за защитой данных в соответствии со ст. 77 DSGVO, если вы считаете, что обработка ваших персональных данных не является законной. Право на подачу жалобы не наносит ущерба любым другим административным или судебным средствам правовой защиты.

Если обработка данных основана на вашем согласии, вы имеете право в любое время отозвать свое согласие на использование ваших персональных данных в соответствии со ст. 7 GDPR. Обратите внимание, что отзыв действует только на будущее. На обработку, которая была проведена до отзыва, это не влияет. Также обратите внимание, что для выполнения законодательных предписаний нам может потребоваться хранить определенные данные в течение определенного периода времени (см. раздел 8 данной политики конфиденциальности).

### **Право на возражение**

**Поскольку обработка ваших персональных данных осуществляется для защиты законных интересов в соответствии со ст. 6 абз. 1 лит. f GDPR, вы имеете право в любое время возразить против обработки этих данных по причинам, вытекающим из вашей конкретной ситуации в соответствии со ст. 21 GDPR. После этого мы прекратим обработку этих персональных данных, если не сможем доказать необходимые законные основания для их обработки. Они должны перевешивать ваши интересы, права и свободы, или обработка должна служить для утверждения, осуществления или защиты законных требований.**

Для защиты своих прав вы можете связаться с нами, используя контактные данные, указанные в разделе 1.

## **9. НЕОБХОДИМОСТЬ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

Предоставление персональных данных для принятия решения о заключении договора, для исполнения договора или для проведения мероприятий, предшествующих заключению договора, является добровольным. Однако мы можем принять решение в контексте договорных мер, только если вы предоставите персональные данные, которые необходимы для заключения и выполнения договора или проведения мероприятий, предшествующих заключению договора.

## **10. АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ**

Для обоснования, выполнения или реализации деловых отношений, а также мероприятий, предшествующих заключению договора, мы, как правило, не используем полностью автоматизированное принятие решений в соответствии со ст. 22 GDPR. Если мы используем эти процедуры в отдельных случаях, мы проинформируем вас об этом отдельно или получим ваше согласие, если это требуется по закону.

Версия: 01.05.2024